



.....

PROGRAMME

.....

2014 Annual Meeting
of the Gypsy Lore Society
and Conference
on Romani Studies

—
Bratislava
Slovakia

September 10, 2014

Institute of Ethnology, Slovak Academy of Sciences,
Klemensova 19, Bratislava

16.00–
19.00 **Meeting of the Gypsy Lore Society Board of Directors**



Institute of Ethnology
Slovak Academy of Sciences

September 11, 2014

Faculty of Social and Economic Sciences,
Mlynské Luhy 4, Bratislava

10.00–
12.00 **REGISTRATION**

12.00–
13.00 **LUNCH**

13.00–
13.45 **Aula**

**OPENING of the 2014 Gypsy Lore Society
Annual Meeting and Conference on Romani Studies**
Elena Marushiakova, President, *Gypsy Lore Society*,
Representative of *Ministry of Foreign Affairs* (TBC)
Vladimír Šucha, Director-General, *Joint Research Center,*
European Commission (TBC)
Dušan Chrenek, Head of *Representation of European*
Commission in Slovakia
Peter Pollák, *Government Plenipotentiary for Romani*
Communities

13.45–
14.00 **Dora Husz**, (DG Employment, Social Affairs and Inclusion,
European Commission): *The European Framework for*
Monitoring and Supporting National Roma Inclusion Efforts

14.00–
14.30 **Thomas Acton and Sarah Cemlyn et al.**, *Why We Need to*
up our Numbers Game: A Non-Parametric Approach to the
Methodology and Politics of the Demography of Roma, Gypsy,
Traveller and Other Ethnic Populations

14.30–
15.00 **Viktor Elšík**, *Linguistic Atlas of Central Romani:*
Dialectological Patterns and Their Non-Linguistic Relevance

15.00–
15.15 **COFFEE BREAK**

15.15–
17.15

Aula

**Social Welfare
Social Policies**
Chair: **Tobias Marx**

Yaron Matras, Viktor D. Leggio and Mirela Sutac, *'Charities to the Rescue!': Outsourcing Support for Roma Migrants as a Municipal Integration Strategy*

Colin Clark, *Integration, A-sociality and the Moral 'Othering' of Roma Communities in Britain*

Stefania Toma, *'The Roma? Beneficiaries of Social Assistance.' Social Worker's Attitudes toward Romanian Roma*

András Morauszki, *Notions and Factors of Success in Social Welfare Programmes*

Andrej Belák, *Welcome to Take Care of the Awkward Part: on the Grasp of Roma Participation within Slovak Health Policy*

B027

**Historical Perspectives
Archive Sources**
Chair: **Sofiya Zahova**

Sheila Salo, *The Ludar of Huerfano County, Colorado*

Nurşen Gürboğa, *Twice a Stranger: The 1923 Population Exchange between Turkey and Greece and the Experiences of the Muslim Roma Population as Newcomers*

Eugenia Ivanova and Velčo Krastev, *The Gypsies in the Bulgarian Army during the World War II (1939-1945)*

Viorel Achim, *What Gypsies in Romanian Principalities Thought about Their Emancipation from Slavery? Note on Archival Documents from the Period 1856-1859*

Valdemar Kalinin, *Standardisation and Russification of the Romani (Gypsy) Language and Its Impact on the Romani Communities in the Baltic States*

15.15–
17.15

B028

**Gypsy/Romani
Groups in the World**
Chair: **Will Guy**

Elena Marushiakova and Veselin Popov, *The Gypsies (Rom – Lom – Dom) in Georgia*

Marcos Toyansk, *The Portuguese Gypsies in Brazil*

Alexandra Parrs, *The Invisible Others: Gypsies in Egypt*

Hamied Al Hashimi and Si-hem Brahimi, *Marginalising the Sub-Cultures: A Comparative Study of the Gypsy's Case in Iraq and Algeria*

Trajko Petrovski, *Three Annual (Calendar) Customs and Rituals of Roma in Skopje*

B029

PANEL: Religion in Roma Studies
convened and chaired by
Tatiana Podolinská

Margaret Greenfields, *'If Not Me – Then Who? If Not Now – Then When?': The Theological and Ethical Reasoning of Faith-Based Social Action with Romani and Traveller Peoples*

Antonio Montañés, *Pentecostal Gypsies in Spain*

Ksenia P. Trofimova, *Transformation of Funeral Customs among Muslim Romani Communities in the Balkans: Scenarios in the Framework of Re-Islamisation*

Punita G. Singh, *The Invention of Tradition and Religious Appropriation of a Mythical Figure as Patron Saint: The Case of Sarah, Gypsy Goddess in Southern France*

Tatiana Podolinská, *Redefinition of 'Romipen' after Religious Conversion. Case Study from Slovakia*

19.00–
22.00

WELCOME PARTY
Pálffyho palác, Zámocká 47,
Bratislava

September 12, 2014

Faculty of Social and Economic Sciences,
Mlynské Luhy 4, Bratislava

09.00–
10.30

Aula

Linguistic Perspectives
Chair: **Viktor Elšík**

Michael Beníšek, *The Socio-linguistic Situation of Two Romani Communities in Uzhorod*

Chryso Pelekani and Helen Kyratji, *A Socio-Cultural Analysis of the Language Contact between Turkish-Cypriot Gurbeties and Greek-Cypriot Children Living in a Neighbourhood at the City of Limassol (Cyprus)*

Kimmo Granqvist, *Finnish Romani and Other Northern Dialects of Romani in the Baltic Sea Area*

Anna Rácová, *The New Roles of Romani as a Language of a National Minority in the Slovak Republic*

B027

Migrations
Chair: **Sheila Salo**

Ion Duminica, *Migration of Roma in Moldova – between East and West*

Costel Pavel Grigoras, *Migration Policies: a Factor of Academic Instability for the Roma Children in France*

Airi Markkanen, *Transnational Families, Migration and Gender – Romanian Roma in Romania and Finland*

09.00–
10.30

B028

PANEL: The Experience, Problems, and Romani Studies of Roma/Gypsies in Slovakia and Former Czechoslovakia (1)
convened by **Eva Davidová**
Chair: **Elena Marushiakova**

Eva Davidová, *The Experience and the Problems of Roma and Romani Studies in Slovakia and Former Czechoslovakia*

Will Guy, *'Residential Segregation' – a Self-Explanatory Term*

Arne Mann, *History of Scientific Interest in Slovakia*

Alexander Mušínska, *Cultural and Sociological Elements of Romani Research in Slovakia*

B029

State Policies
Chair: **László Fosztó**

Fabio Provenzano, *'It's All about Territory': the Study of a Segregated Group of Roma in Rome (Italy)*

Csaba Fényes, *Defining the Target Group in Roma Policies*

Shukti Chaudhuri-Brill, *Integrating Difference: French Discourses of Roma Alterity*

Adam Slaby, *Between Social Exclusion, Ascriptive Hegemony and Political (De)Representations – A Critical Survey of Contemporary Roma Inclusion Policies in the Czech Republic*

10.30–
11.00

COFFEE BREAK

11.00–
12.30

Aula

PANEL: Critical Approaches to Roma Participation and Empowerment (1)

convened and chaired by
Márton Rövid and Bálint-Ábel Bereményi

Jekatyerina Dunajeva, *'Bad Gypsies' and 'Good Roma': Constructing Ethnic and Political Identities in Russia and Hungary*

Greta Persico, *Playing Empowerment: Good Ideas and Bad Practices in an Italian Sinti Political Participation Experience of an Inter-Institutional Committee*

Bálint-Ábel Bereményi, *Empowering Structures, Disempowering Agency through Roma Families' Participation in School*

Heather Tidrick, *Discourses of Roma Integration in Post-Socialist Hungary*

B027

**Education
Children and Youth**

Chair: **Fabian Jacobs**

Pavel Kubaník, *Pretend Play in Romani Settlements*

Julia White, *'She wants to go outside and Watch How We Play': Acts of (School) Resistance by Members of Slovak Romani Communities*

Lucie Čechovská, *Roma Youth Identities – the Strategies of Being*

William New et al., *Mother-Tongue Education in Pre-School Settings: Roma Children in Bulgaria and the Czech Republic*

11.00–
12.30

B028

PANEL: The Experience, Problems, and Romani Studies of Roma/Gypsies in Slovakia and Former Czechoslovakia (2)

convened by **Eva Davidová**
Chair: **Elena Marushiakova**

Helena Sadílková, *Post-War Migration of Roma in Czechoslovakia during Communism: Approaches, Images, Interpretations*

Ondřej Cinkajzl, *Romani Criminality in the Context of the Czechoslovak Normalization Regime*

Eva Krekovičová, *The Comic Figure of a Rom in Slovakia and Its Changes over Time*

B029

**Identities
Group Boundaries**

Chair: **Slawomir Kapralski**

Lidia Gripenberg, *'Ame sam Roma!' – We are Roma! The Interaction between Finnish Roma People and Bulgarian Roma People Visiting or Living in Finland*

Andrea Lvová, *Social Distance and Proximity: 'Amare' v. 'Aver' Roma*

Mirian Alves de Souza, *Ciganos, Roma and Gypsies: an Identity Project and Political Codification in Rio de Janeiro (Brazil) and Toronto (Canada)*

Sanja Zlatanović, *Boundary in the Post-War Context: Serbs and 'Serbian Gypsies' of Southeast Kosovo*

12.30–
13.30

LUNCH

13.30–
15.00

Aula

PANEL: Critical approaches to Roma Participation and Empowerment (2)

convened and chaired by **Márton Rövid and Bálint-Ábel Bereményi**

Tobias Marx, *Roma/Gypsy Representatives, Prestige, and Education: Value Shift and Institutional Narrow-Mindedness*

Tomáš Hrustič, *Participation Strategies of Romani Representatives in the Political Process in Slovakia*

Anna Mirga, *Critical Approaches to Gitano Youth Participation*

Michaela Stejskalová, *How the Future Roma Elites in the Czech Republic See Their Emancipation?*

B027

Gender Perspectives Economic Strategies

Chair: **Margaret Greenfields**

Özge Burcu Günes, *Exclusion, Development Programmes, and Economic and Financial Strategies of Romani Women in Sakarya, Turkey*

Serena D'Agostino, *Deinstitutionalising Intersectional Equality Policy Indicators. Policies towards Roma Women in Central and Eastern Europe as a Test Case*

Slawomir Kapralski, *Gendered Roma Mobilisation: Local Strategies of Romani Women's Activities in Poland and Slovakia*

Luboš Kovács, *Post-Socialist Urban Marginality in Central Europe as a Determinant of Roma Economic Strategies and Social Capital*

13.30–
15.00

B028

Education and Integration

Chair: **Pavel Kubaník**

Estera Kövérová, *Way from School to Community*

Christina Rodell Olgaç and Angelina Dimiter-Taikon, *Increasing Cultural Capital in a Course for Romani Mediators in Swedish Schools*

Kitty Baracsi, *Inclusion to the Void? The Case of Roma Students in Naples*

Viktoria Baltag, *Roma Culture: Promoting and Acquiring Knowledge. Learning and Teaching Strategies inside a Roma Community in Romania*

15.00–
15.30

COFFEE BREAK

B029

PANEL: Muslim Roma – Issues of Language and Identity (1)

convened by **Hristo Kyuchukov** Chair: **Carol Silverman**

Hristo Kyuchukov, *Language Acquisition, Language Learning and Identity Change among Muslim Roma Children in Berlin – Two Cases*

Bariş Giray, *Language, Culture and Identity of Muslim Roma*

Sava Samuilov et al., *The Identity Change among Muslim Roma Youth in Berlin: Socio-Psychological Approach*

Biser Alekov et al., *Rebuilding Identity among Migrant Muslim Roma in Belgium and Germany*

15.30–
17.30

Aula

PANEL: Critical approaches to Roma Participation and Empowerment (3)
convened and chaired by **Márton Rövid and Bálint-Ábel Bereményi**

Martin Kovats, *The Roma Political Phenomenon*

Márton Rövid, *Hegemony, Empowerment, Emancipation: a Critical Overview of the Pro-Roma Global Civil Society*

Andrew Ryder and Marius Taba, 'Cock Up', 'Stitch Up' or 'The Beginning of a Beautiful Friendship'

Chiara Manzoni, *Living in a Slum Waiting for a Home. Survival Strategies Adopted by Roma in a Housing Project*

Vera Messing, *The Mutual Interrelatedness of Participation and Empowerment: the Case of the Media in Hungary*

B027

PANEL: Roma/ Gypsies and public policies in the Iberian Peninsula
convened and chaired by **Olga Magano and Maria Mendes**

Olga Magano, et al., *School Vulnerability of Roma/Gypsies in Portugal: the Impact of Public Policies*

Maria Manuela Mendes et al., *Everyday Racism Experienced by Gypsies in Portugal*

Nicolau Lurdes, *The Impact of Public Policies on Social and Cultural Changes of the Roma/Gypsies*

Stefano Piemontese and Alba Castellsagué et al., *Ethnicization of Nomadism as a Control to Mobility Regimes*

Ana Urbiola, Guillermo B. Willis, Josefa Ruiz-Romero and Miguel Moya, *Social Attitudes toward Spanish Gypsies: Cultural Diversity, Prejudice and Support for Social Change*

15.30–
17.30

B028

Musicological Perspectives
Chair: **Barbara Rose Lange**

Barbara Rose Lange, *The 'Hutyan Affair': Romani Music and Intellectual Property Rights in the European Union*

Kai Viljami Åberg, *Music as Performance – Issues of Musical Communication among Finnish Kaale*

Serpil Murtezaoğlu, Irmak Engin and Can Murtezaoğlu, *Romani Music Culture in Istanbul within the Context of Social Change*

Zbyněk Andrš, *Ethnocultural Symbolism in the Song Folklore of the Ethnic Group Known as the Slovak Roma*

James Deutsch, 'As Unusual as Any Music the American Listener Has Ever Heard': *The Gypsy Albums of Monitor Records*

B029

PANEL: Muslim Roma – Issues of Language and Identity (2)
convened by **Hristo Kyuchukov** Chair: **Elena Marushiakova**

Güsüm Islak and Momchil Shopov, *Identity Issues among Muslim Roma Women in Bulgaria*

Ahmet Yusuf Chahrour, *Sociolinguistic Situation of Balkan Muslim Roma*

Burak Dalkılıç, *Crimean Roma in Bulgaria*

Marianna Seslavinskaya, *Genesis and Migration of the Crimean Roma*

Carol Silverman, *Muslim Balkan Migrant Roma in Diaspora: Gender, Work, Ritual, and Music in Three Sites*

19.00

BANQUET

Restaurant and Hotel Ma-tyšák, Pražská 15, Bratislava

September 13, 2014

Faculty of Social and Economic Sciences,
Mlynské Luhy 4, Bratislava

09.00–
11.00

Aula

Historical Perspectives
Chair: **Colin Clark**

Danijel Vojak and Neven Kovačev, *Perception of and the Attitude towards Roma in Media Publications of the Independent State of Croatia, 1941-1945*

Andrej Kotljarchuk, *World War II and the Registration of Romani minority in Ukraine, Denmark and Sweden*

Adrian Nicolae Furtuna, *Social Representation of the Roma Deportations to Transnistria*

Lucia Segľová, *Persecution of Roma in Region Turiec in 1939-1945*

Jo Govaerts, *Jan Yoors' Books about his Life with the Gypsies: an Autobiographic Account or a Personal Message to the Post-Holocaust world*

B027

State Policies / Integration
Chair: **Tomáš Hrustič**

Balász Dobos, *The Political Mobilisation Strategies of Roma Parties in Hungary*

Maciej Witkowski, *Integration? Shmekeria? Potlach? Using Gifts Economy as a Tactic for Integrating Roma*

Dezső Máté, *Generational Change of the Roma Graduates and the Impact of Social Resilience*

Dana Gabríková, Ivan Bernasovský, Martin Mistrík, Daniela Grejtáková and Soňa Mačeková, *Detection of Rare Mutations in Slovak Roma*

09.00–
11.00

B028

Art / Literature
Chair: **Hristo Kyuchukov**

Jan Červenka, *Individualisation in Romani Art: Three Ways of Relating to a Tradition*

Sofiya Zahova, *Common Roma/Gypsy Identity Narratives in Romani Children Books*

Mary Humphrey, *Why and How: Reflections of a Photographer*

Milada Závodská, *The Need to Know One's Own History in the Work of the Romani Author Rudolf Daniel – The Presentation and Partial Analysis of the Unpublished Manuscript 'Housle a kůň' (The Violin and the Horse)*

11.00–
11.30

COFFEE BREAK

11.30–
13.00

Aula

ANNUAL MEETING of Gypsy Lore Society

13.00–
14.00

LUNCH

B029

Rituals / Culture
Chair: **Anne Sutherland**

Sema Balaman, *Mugats and the Purification Ritual*

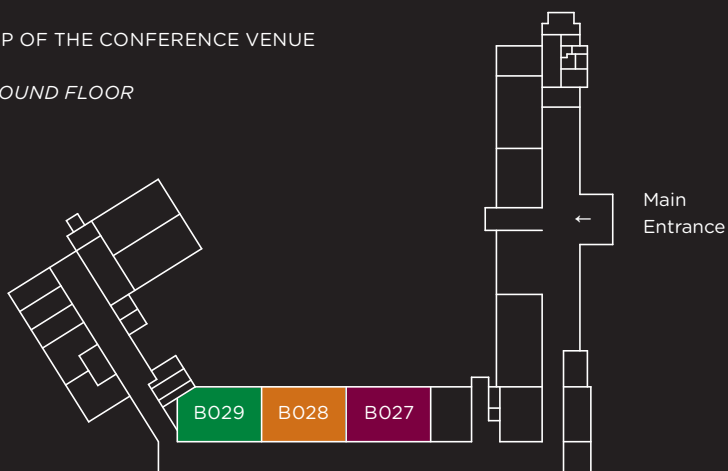
Ulderico Daniele, *The Transition to Adulthood of Young Roma Living in a Nomad Camp*

Elena Uspenskaya, *Hindu Culture Connotations for Roma-Gadzhe Dichotomy in Anthropological Perspective*

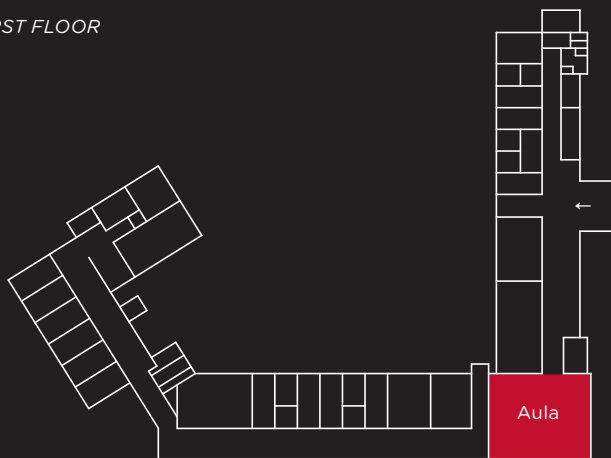
Vojtěch Pelikán, *The Role of Agriculture in the Lives of Roma from Spiš, Slovakia*

MAP OF THE CONFERENCE VENUE

GROUND FLOOR



FIRST FLOOR



INTERNET WIFI-ACCESS LOGIN:

Meno (Username): FSEVUK

Heslo (Password): Konferencia2014

Wireless network covers Aula and the rooms B028 and B029. There are 8 sockets in each room to connect laptop on internet with cable.